

288526-2026 - Verseny

Finnország – Csővezeték, hírközlési és villamos vezeték építése autópályák, közutak, repülőterek és vasutak számára; terepegyengetés – Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointi

OJ S 82/2026 28/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Porvoon Sähköverkko Oy

E-mail-cím: magnus.nylander@pbe.fi

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Villamos energiával kapcsolatos tevékenységek

1.1. Vevő

Hivatalos név: Kymenlaakson Sähköverkko Oy

E-mail-cím: hankinnat.verkko@ksoy.fi

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Villamos energiával kapcsolatos tevékenységek

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointi

Leírás: Porvoon Sähköverkko Oy (PSV) pyytää osallistumishakemuksia neuvottelumenettelyllä toteutettavaan hankintaan, joka koskee Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointia. Hanke toteutetaan yhteistyössä Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n (KSOY) kanssa. Hanke muodostuu kolmesta osasta: - tilaajien yhteinen 110 kV:n maakaapeliosuus n. 2,5 km - Porvoon Sähköverkon maakaapeliosuus n. 0,25 km - Kymenlaakson Sähköverkon maakaapeliosuus n. 7,5 km. Hankittava kokonaisuus jaetaan kilpailutuksessa urakkaan ja option seuraavasti: Urakkaan kuuluvat kokonaisuudet: - Hattulanranta/Porvoo – Kaupunginhaka molempien tilaajien putkitukset; - Werner Söderströmin katu – Porvoon Sähköverkon maakaapelin päätepiste putkitukset; - Porvoon Sähköverkon maakaapelin (Al 2500 kaapeli) sekä valokuitujen hankinta, asentaminen ja kytkentä Fingrid Oyj:n sähköasemalle sekä Porvoon Sähköverkon Kaupunginhaan erotinaseman pääteportaaliin; - Kymenlaakson Sähköverkon putkitukset päätetään Werner Söderströmin kadun alituksen jälkeen. Option kuuluvat kokonaisuudet: - Kaupunginhaka – Kerkkoontie, rakennettava osuus (Al 1200 kaapeli) putkituksineen. Myrskyläntien varrella toteutetaan kävelypolku kaapelireitille. - Kymenlaakson Sähköverkon maakaapelin (Al 1200 kaapeli) sekä valokuitujen hankinta, asentaminen sekä kytkentä Fingrid Oyj:n sähköasemalle ja Porvoo-Askola ilmajohtoon. Rakennettavat maakaapeliosuudet ja niiden sijainnit ovat kuvattu osallistumispyynnön liitteenä olevassa yleiskartassa. Kilpailutettavasta hankkeesta on lunastushakemus vireillä TEM:issä, ja siihen odotetaan päätöstä lähiaikoina. Hankinta kilpailutetaan ehdollisena, että hankintaan

varattaville maa-alueille saadaan TEM:iltä lainvoimainen lunastuslupa ennen sopimuksen allekirjoitusta. Hankkeen suunniteltu toteuttamisaikataulu: - urakkasopimuksen suunniteltu alkamisajankohta on 1.10.2026, - urakkaan sisältyvien kokonaisuuksien tulee valmistua 31.10.2027 mennessä, - option lunastamisesta päätetään viimeistään 31.8.2027, - option sisältyvien kokonaisuuksien tulee valmistua 31.10.2029 mennessä. Tämän osallistumispyynnön liitteenä toimitetaan yleiskartta, urakkasopimusluonnos sekä yleiset sopimusehdot. Hankinnan yksityiskohtainen suunnitteluaineisto toimitetaan hankinnan seuraavassa vaiheessa alustavan tarjouspyynnön yhteydessä. Hankintayksikkö varaa oikeuden täsmentää hankinta-asiakirjojen sisältöä hankintaprosessin aikana. Lopulliset sitovat hankinta-asiakirjat julkaistaan lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä.

Eljárásazonosító: 35b22d4b-cbb5-4d99-8b70-b671483b50dd

Belső azonosító: 605461

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Hankinta toteutetaan erityisalojen hankintalain mukaisella neuvottelumenettelyllä. Ensimmäisessä vaiheessa tarjouksen tekemisestä kiinnostuneet Ehdokkaat/Tarjoajat jättävät osallistumishakemuksensa ilmoitettuun määräaikaan mennessä. Osallistumishakemuksessa Ehdokkaan tulee osoittaa, että se täyttää asetetut soveltuvuusvaatimukset ja hankinnan kohteelle asetetut pakolliset ominaisuudet/ehdot. Osallistumishakemukset tarkastetaan ja hankintayksikkö lähettää kaikille asetetut vaatimukset täyttävälle Ehdokkaille/Tarjoajille alustavan tarjouspyynnön, johon tarjoajat toimittavat alustavan tarjouksensa. Hankintayksikkö toimittaa alustavassa tarjouspyynnössä yksityiskohtaisempaa tietoa tarjottavan rakennusurakan sisällöstä. Tarjoajat lähettävät alustavan tarjouksensa asetettuun määräaikaan mennessä. Sen jälkeen alustavan tarjouksen jättäneet Tarjoajat kutsutaan neuvotteluihin. Neuvotteluissa käydään läpi alustava tarjous ja sen sisältö oleellisilta osin sekä varmistetaan, että Tarjoajilla ja hankintayksiköllä on yhtenevä käsitys hankinnan kohteesta, sopimuksen yksityiskohdista ja tarjouksen sisällöstä. Neuvottelujen jälkeen tarjouspyyntöä tarkennetaan neuvotteluissa esiin nousseiden seikkojen perusteella ja Tarjoajille lähetetään lopullinen tarjouspyyntö, johon tarjoajat toimittavat tarjouksensa. Toimittajien valinta suoritetaan lopullisten tarjousten perusteella. Valintaperusteena hankinnassa on kokonaistaloudellinen edullisuus. Kokonaistaloudellisesti edullisin on tarjous, joka on hinta-laatusuhteeltaan paras. Hinnan painoarvo hankinnassa on 95 pistettä ja laadun painoarvo 5 pistettä. Hankinnan alustava aikataulu, johon voi tulla muutoksia: - osallistumishakemusten määräaika 18.5.2026 klo 12:00 - osallistumishakemusten tarkastus ja tarjoajien valinta - alustavan tarjouspyynnön lähettäminen 25.5.2026 - alustavien tarjousten määräaika 15.6.2026 - neuvottelut 22.-26.6.2026 - lopullisen tarjouspyynnön lähettäminen 3.7.2026 - lopullisten tarjousten määräaika 26.8.2026 - tarjousten vertailu - hankintapäätöksen lähettäminen 1.9.2026.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45230000 Csővezeték, hírközlési és villamos vezetékek építése autópályák, közutak, repülőterek és vasutak számára; terepegyengetés

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 6 600 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointi

Leírás: Porvoon Sähköverkko Oy (PSV) pyytää osallistumishakemuksia neuvottelumenettelyllä toteutettavaan hankintaan, joka koskee Hattulanranta-Kaupunginhaka-Kerkkoontie 110 kV maakaapelointia. Hanke toteutetaan yhteistyössä Kymenlaakson Sähköverkko Oy:n (KSOY) kanssa. Hanke muodostuu kolmesta osasta: - tilaajien yhteinen 110 kV:n maakaapeliosuus n. 2,5 km - Porvoon Sähköverkon maakaapeliosuus n. 0,25 km - Kymenlaakson Sähköverkon maakaapeliosuus n. 7,5 km. Hankittava kokonaisuus jaetaan kilpailutuksessa urakkaan ja option seuraavasti: Urakkaan kuuluvat kokonaisuudet: - Hattulanranta/Porvoo – Kaupunginhaka molempien tilaajien putkitukset; - Werner Söderströmin katu – Porvoon Sähköverkon maakaapelin päätepieste putkitukset; - Porvoon Sähköverkon maakaapelin (Al 2500 kaapeli) sekä valokuitujen hankinta, asentaminen ja kytkentä Fingrid Oyj:n sähköasemalle sekä Porvoon Sähköverkon Kaupunginhaan erotinaseman pääteportaaliin; - Kymenlaakson Sähköverkon putkitukset päätetään Werner Söderströmin kadun alituksen jälkeen. Option kuuluvat kokonaisuudet: - Kaupunginhaka – Kerkkoontie, rakennettava osuus (Al 1200 kaapeli) putkituksineen. Myrskyläntien varrella toteutetaan kävelypolku kaapelireitille. - Kymenlaakson Sähköverkon maakaapelin (Al 1200 kaapeli) sekä valokuitujen hankinta, asentaminen sekä kytkentä Fingrid Oyj:n sähköasemalle ja Porvoo-Askola ilmajohtoon. Rakennettavat maakaapeliosuudet ja niiden sijainnit ovat kuvattu osallistumispyynnön liitteenä olevassa yleiskartassa. Kilpailutettavasta hankkeesta on lunastushakemus vireillä TEM:issä, ja siihen odotetaan päätöstä lähiaikoina. Hankinta kilpailutetaan ehdollisena, että hankintaan varattaville maa-alueille saadaan TEM:iltä lainvoimainen lunastuslupa ennen sopimuksen allekirjoitusta. Hankkeen suunniteltu toteuttamisaikataulu: - urakkasopimuksen suunniteltu alkamisajankohta on 1.10.2026, - urakkaan sisältyvien kokonaisuuksien tulee valmistua 31.10.2027 mennessä, - option lunastamisesta päätetään viimeistään 31.8.2027, - option sisältyvien kokonaisuuksien tulee valmistua 31.10.2029 mennessä. Tämän osallistumispyynnön liitteenä toimitetaan yleiskartta, urakkasopimusluonnos sekä yleiset sopimusehdot. Hankinnan yksityiskohtainen suunnitteluaineisto toimitetaan hankinnan seuraavassa vaiheessa alustavan tarjouspyynnön yhteydessä. Hankintayksikkö varaa oikeuden täsmentää hankinta-asiakirjojen sisältöä hankintaprosessin aikana. Lopulliset sitovat hankinta-asiakirjat julkaistaan lopullisen tarjouspyynnön yhteydessä.

Belső azonosító: 605461

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45230000 Csővezeték, hírközlési és villamos vezetékek építése autópályák, közutak, repülőterek és vasutak számára; terepegyengetés

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/10/2029

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 6 600 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Vertailuhinta

Leírás: Vertailuhintaan lasketaan mukaan urakan hinta, option hinta ja mahdollisten yksikköhintalomakkeella ilmoitettujen lisä- ja muutostöiden kokonaishinta.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 95

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Laatupisteet

Leírás: Laatupisteitä voi saada takuuaian pituudesta ja rakennusaikaisen dokumentoinnin laajuudesta. Laatupisteytyksen yksityiskohdat tarkentuvat hankintaprosessin edetessä ja sitovat laatupisteytyskriteerit julkaistaan lopullisessa tarjouspyynnössä.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 5

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 05/05/2026 13:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tarjouspalvelu.fi/sansia?id=605461&tpk=62b8f072-27f5-4959-b9b1-3a28a50a087a>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tarjouspalvelu.fi/sansia?id=605461&tpk=62b8f072-27f5-4959-b9b1-3a28a50a087a>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: finn

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 18/05/2026 09:00:00 (UTC+00:00)

Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Hankintapääätös voidaan panna täytäntöön ja sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen tiedoksi päätöksen ja muutoksenhakuosoituksen. Hankintasopimus syntyy hankintayksikön ja tarjoajan nimenomaisella tahdonilmaisulla, joka tapahtuu kirjallisen hankintasopimuksen allekirjoittamisella. Hankintasopimus ei synny hankintapääätöksellä, eikä sen tiedoksiannolla.

Pénzügyi megállapodás: Maksuehto 30 päivää netto hyväksytyn laskun saapumisesta.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Markkinaoikeus

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Muutoksenhakumenettelyn määräaikoja koskevat tarkat tiedot ilmoitetaan hankintapääätöksessä.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Porvoon Sähköverkko Oy

8. Szervezetek**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Porvoon Sähköverkko Oy

Regisztrációs szám: 1029664-2

Postacím: PL 95

Város: Porvoo

Irányítószám: 06101

Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Ország: Finnország

Kapcsolattartó pont: Porvoon Sähköverkko Oy

E-mail-cím: magnus.nylander@pbe.fi

Telefonszám: +358 407682368

Internetcím: <https://pbe.fi/sahkoverkko>

E szervezet szerepei:

Vevő

Csoportvezető

Más vevőknek szánt árukat és/vagy szolgáltatásokat beszerző központi beszerző szerv

Egyéb vevőknek szánt építési beruházásra, árubeszerzésre vagy szolgáltatásra irányuló szerződések odaítélő vagy ilyen keretmegállapodásokat kötő központi beszerző szerv

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Kymenlaakson Sähköverkko Oy

Regisztrációs szám: 2058585-1

Város: Elimäki

Irányítószám: 47200

Ország alegysége (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Ország: Finnország
Kapcsolattartó pont: Kymenlaakson Sähköverkko Oy
E-mail-cím: hankinnat.verkko@ksoy.fi
Telefonszám: +358 57780500
Internetcím: <https://www.ksoy.fi/sahkoverkko/>
E szervezet szerepei:
Vevő

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Markkinaoikeus
Regisztrációs szám: 3006157-6
Postacím: Radanrakentajantie 5
Város: Helsinki
Irányítószám: 00520
Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Ország: Finnország
E-mail-cím: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telefonszám: +358 295643300
Internetcím: <https://www.markkinaoikeus.fi>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Hansel Oy (Hilma)
Regisztrációs szám: FI09880841
Postacím: Mannerheiminaukio 1a
Város: Helsinki
Irányítószám: 00100
Ország alegysége (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Ország: Finnország
Kapcsolattartó pont: eSender
E-mail-cím: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefonszám: 029 55 636 30
Internetcím: <http://hankintailmoitukset.fi>
E szervezet szerepei:
TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b463440f-ee24-456b-9b57-8a2ff3564377 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 17
A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/04/2026 10:17:34 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT
Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 27/04/2026 10:17:35 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT
Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: finn
A hirdetmény közzétételi száma: 288526-2026

